

RESMED

S8 Escape™ II

ÖVERTRYCKSAPPARAT

Bruksanvisning

Svenska

Svenska

Innehåll

Indikationer	1
Kontraindikationer	1
Biverkningar	1
S8 Escape II-systemet	2
Masker	2
Befuktare	2
ResScan Datakort	2
Använda S8 Escape II	3
Systeminstallation	3
Starta behandlingen	4
Avbryta behandlingen	4
Använda kontrollpanelen	5
Ändra inställningar på S8 Escape II	6
Använda datakortet för datainsamling	8
Rengöring och underhåll	9
Varje dag	9
Varje vecka	9
Varje månad	9
Byta ut luftfilter	9
Service	10
Vanliga frågor	10
Felsökning	12
Tekniska specifikationer	13
Allmänna varningar och säkerhetsföreskrifter	14
Begränsad garanti	16

Indikationer

S8 Escape II CPAP- (continuous positive airway pressure) system rekommenderas för behandling av obstruktiv sömnapné (OSA) hos patienter > 30 kg.

S8 Escape II CPAP-system är avsett att användas både i hemmet och på sjukhus.

Kontraindikationer

S8 Escape II är inte ett livsuppehållande system och kan sluta fungera vid strömavbrott eller vissa feltillstånd. Apparaten bör inte användas av patienter som är beroende av kontinuerlig behandling.

Övertrycksbehandling bör eventuellt avrådas för vissa patienter som redan tidigare lider av följande:

- svår bullös lungsjukdom
- pneumotorax
- patologiskt lågt blodtryck
- dehydrering
- läckande ryggmärgsvätska, nyligen genomgången kranialoperation eller trauma.

Biverkningar

Patienter bör berätta för ansvarig läkare om de upplever ovanliga smärtor i bröstet, svår huvudvärk eller ökad andnöd. Ett tillfälligt behandlingsuppehåll kan bli nödvändigt vid en akut infektion i de övre luftvägarna.

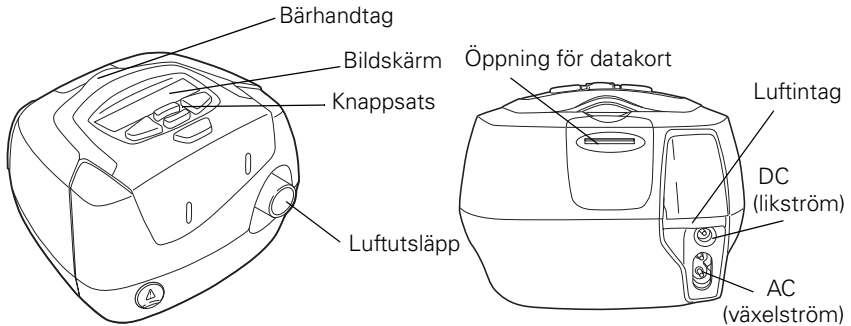
Följande biverkningar kan uppstå under behandling med CPAP-apparaten:

- uttorkning i näsa, mun eller svalg
- näsblod
- uppblåsthet
- obehagskänslor i öra eller sinus
- ögonirritationer
- hudutslag.

S8 Escape II-systemet

S8 Escape II består av:

- S8 Escape II-övertrycksapparat
- 2 m luftslang
- Nätsladd
- Bärväska.



Tillvalskomponenterna omfattar:

- ResScan™ datakort
- 3 m luftslang
- DC-12 omvandlare.

Masker

Mer information om hur maskerna används finns i bruksanvisningen för respektive mask. Information om rekommenderade masker finns på www.resmed.com på sidan **Products** under rubriken **Service & Support**.



VARNING

Endast ResMeds masksystem är kompatibla med S8 Escape II. Se "Biverkningar" på sidan 1.

Befuktare

En lista på befuktare kompatibla med ResMeds apparater finns på www.resmed.com på sidan **Products** under rubriken **Service & Support**.

ResScan Datakort

Ett ResScan datakort kan användas med S8 Escape II antingen för att hjälpa klinikern bevaka din behandling eller för att förse dig med uppdateringar av dina utrustningsinställningar.

Använda S8 Escape II



VARNING

- Se till att sladden och stickkontakten är i gott skick och att utrustningen inte är defekt.
- Använd endast ResMeds luftslangar med apparaten. Andra slangtyper kan förändra det tryck du verkligen erhåller och därigenom göra behandlingen mindre effektiv.
- Om apparatens slang och/eller luftintag blockeras under användningen kan det leda till att apparaten överhettas.

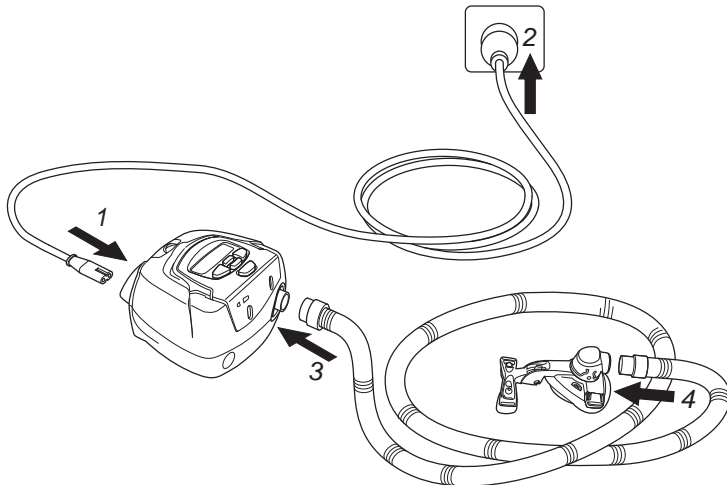


SE UPP!

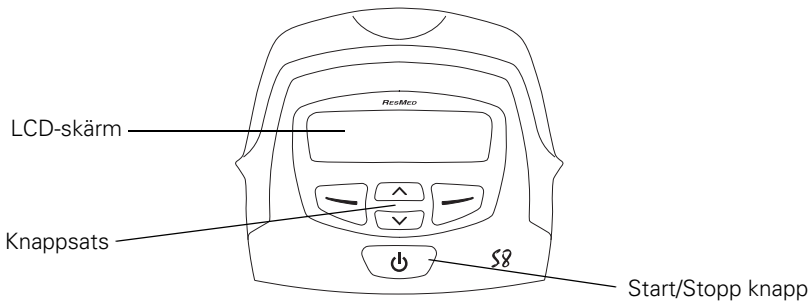
- Placera inte apparaten på ett ställe där den kan knuffas eller där man lätt kan snubbla på nätsladden.
- Om du placerar apparaten på golvet måste du se till att området är dammfritt och att apparaten inte är i närheten av sängkläder, klädesplagg eller andra föremål som skulle kunna blockera luftintaget.
- Se till att området runt apparaten är torrt och rent.

Systeminstallation

- 1** Koppla in nätsladden i uttaget på baksidan av S8 Escape II.
- 2** Sätt in sladdens andra ända i strömuttaget.
- 3** Koppla in ena ändan av luftslangen ordentligt i luftutsläppet.
- 4** Koppla masksystemet till den långa luftslangens fria ände.
Mer information om hur du använder masken finns i bruksanvisningen för masken.



Starta behandlingen




- 1** Se till att apparaten är strömförsörd.
Produktnamnet visas kort på LCD-skärmen, därefter visas standby-bilden (ramp).
Bakgrundsbelysningen för knappar och LCD-skärm tänds också.
- 2** Lägg dig ned och placera luftslangen så att den kan röra sig fritt om du vänder dig i sömnen.



SE UPP!

Lämna inte långa delar av luftslangen runt sängens huvudända. De kan slingra sig runt huvudet eller nacken på dig medan du sover.

- 3** Justera ramptiden vid behov (se "Ändra ramptid" på sidan 6).
- 4** Tryck på  för att starta behandlingen.
- 5** Följ bruksanvisningen för masken.




VARNING

En mask bör inte användas om inte S8 Escape II är påkopplad och fungerar som den ska.

När rampningen startar kommer LCD-skärmen att visa ordet "RAMPNING" och ange aktuellt tryck som streck. Varje streck motsvarar ungefär 2 cm H₂O. Sex streck motsvarar exempelvis ett tryck på ungefär 12 cm H₂O.






Avbryta behandlingen

Du kan när som helst avbryta behandlingen genom att ta av dig masken och trycka på .

Använda kontrollpanelen

Kontrollpanelen på S8 Escape II inkluderar en LCD-skärm som visar menyer och behandlingsbilder och en knappsats för att navigera genom menyerna och leverera behandling.

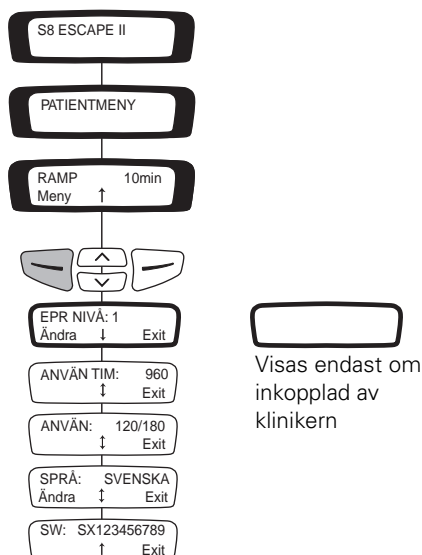
Knappsatsen på S8 Escape II har följande knappar:

Knapp	Funktion
Start/Stopp 	Startar eller avbryter behandlingen.
Upp 	Låter dig justera inställningarna uppåt och bläddra igenom menyerna på S8 Escape II.
Ner 	Låter dig justera inställningarna neråt och bläddra igenom menyerna på S8 Escape II.
Vänster 	Utför den funktion som visas i hjälptexten över funktionen på LCD-skärmen. Hjälptexterna omfattar meny , ändra , och utför .
Höger 	Utför den funktion som visas i hjälptexten över funktionen på LCD-skärmen. Hjälptexten omfattar avsluta och avbryt .

Knappsatsen och LCD-skärmen är försedda med belysning som tänds när du kopplar på apparaten. LCD-belysningen släcks efter en tvåminutersperiod utan aktivitet, men tänds igen när du trycker på någon av knapparna. Knappsatsens belysning lyser alltid när S8 Escape II är påkopplad.

Ändra inställningar på S8 Escape II

Du kan ändra inställningar (som exempelvis ramptid) på S8 Escape II via knappsetsen och LCD-skärmen. När S8 Escape II är i standby kan du visa en rad bilder (en meny) på LCD-skärmen för att se och ändra inställningarna för en särskild funktion.



Använd menybilderna för att ändra ramptid och språk. Du kan också visa detaljerade data om användning och programversionen på S8 Escape II.

Ändra ramptid




Under ramptiden, stiger trycket från ett lågt tryck till det ordinarie behandlingstrycket. Du kan ställa in ramptiden i intervaller på fem minuter, från 0 minuter (AV) upp till ett maximalt ramptryck som har fastställts av klinikern. Standby-bilden visar gällande ramptid i högra hörnet.

1. Tryck på eller tills du ser önskad ramptid.
2. När du har valt ramptid startar du behandlingen genom att trycka på . När rampningen startar kommer LCD-skärmen att visa ordet "RAMPNING" och ange aktuellt tryck som streck. Varje streck motsvarar ungefär 2 cm H₂O. Sex streck motsvarar exempelvis ett tryck på ungefär 12 cm H₂O.







Ändra EPR-inställning

EPR kan användas för att lindra eventuellt obehag du upplever vid utandning under behandlingen. Om klinikern har gett dig tillträde till EPR kan du själv ändra EPR-nivån. Det finns fyra inställningar: AV; 1 (lägsta EPR); 2; och 3 (högsta EPR).

1. På standby-bilden (RAMP): tryck på .
2. Tryck på tills du ser EPR-NIVÅ, tryck sedan på (ändra) .

- Tryck på  eller  tills önskad inställning visas.
- Tryck på  (utför) för att spara inställningen.

Ändra språkinställning






- På standby-bilden (RAMP): tryck på  (meny).
- Tryck på  tills du ser SPRÅ (språk), tryck sedan på  (ändra).
- Tryck på  eller  tills önskad inställning visas.
- Tryck på  (utför) för att spara det nya språket.

Meddelanden på S8 Escape II LCD-skärm

Klinikern kan ha ställt in din S8 Escape II för att påminna dig om viktiga händelser, som exempelvis när du bör byta ut masken, när du ska sätta in ditt datakort (om datakortkapabiliteten har aktiverats på utrustningen) osv.

Påminnelsen visas på LCD-skärmen och är synlig om utrustningen inte är i behandlingsfunktion. LCD-belysningen blinkar när ett meddelande visas.

Din kliniker kan ställa in någon av följande påminnelser på din LCD:

Meddelande	Beskrivning	Åtgärd
SÄTT IN KORT	Kan visas om apparaten är datakortaktiverad.	Sätt in datakortet och följ de instruktioner du fått av klinikern. När detta är avklarat försvinner meddelandet från LCD-skärmen. Genom att trycka på  (OK) tas också meddelandet bort.
BYT UT MASK	Kan visas när det är dags att byta ut masken.	Tryck på  (OK) för att ta bort meddelandet från LCD-skärmen och byt ut din mask mot en ny.
RING KLIN	Kan visas som en påminnelse att ringa klinikern, t.ex. för att diskutera hur behandlingen fortskrider.	Tryck på  (OK) för att ta bort meddelandet från LCD-skärmen och kontakta klinikern.
BYT UT FILTER	Kan visas som en påminnelse om att byta ut luftfiltret på apparaten.	Tryck på  (OK) för att ta bort meddelandet från LCD-skärmen och byt ut luftfiltret.
TID FÖR SERVICE	Kan visas som en påminnelse att lämna in apparaten för service.	Tryck på  (OK) för att ta bort meddelandet från LCD-skärmen och kontakta klinikern.

Använda datakortet för datainsamling

Om klinikern behöver utvärdera din behandling kommer du att bli ombedd att använda datakortet för att kopiera data från din S8 Escape II och sedan sända tillbaka datakortet till klinikern. Du kommer att få ett datakort i ett skyddsfodral. Data som har kopierats till ett datakort kommer fortfarande att finnas lagrade och vara tillgängliga på S8 Escape II.

Kopiera data till datakortet

1. Koppla på S8 Escape II och vänta tills du ser standby-bilden (ramp).
2. Håll datakortet med pilen uppåt och sätt in det i öppningen så långt det går. Datakopieringen startar automatiskt. Meddelandet "Kort insatt Vänta" visas på S8 Escape II apparatens LCD-skärm medan data kopieras. Kopieringen tar ca fem sekunder. Meddelandet "Kopia Ok Ta bort kort" visas på LCD-skärmen när kopieringen är klar.
3. Ta bort datakortet genom att ta tag i änden av datakortet och dra ut det.
4. Förvara datakortet i skyddsfodralet när du inte använder det.
5. Returnera kortet till klinikern i skyddsfodralet i ett vanligt kuvert.

Använda datakortet för att uppdatera inställningar

Om klinikern har gett dig ett datakort med nya inställningar för utrustningen:

1. Sätt in datakortet i öppningen på datakortmodulen. Utrustningen bör vara i standby-funktion (ramp). Uppdateringen startar automatiskt. LCD-skärmen visar meddelandet "Kort insatt Vänta" medan uppdateringen pågår. Uppdateringen tar cirka fem sekunder. LCD-skärmen visar meddelandet "Inställn Ok Ta bort kort" om uppdateringen av inställningarna har utförts.
Obs! Detta meddelande visas bara en gång. Om du sätter in datakortet på nytt efter det att inställningarna har uppdaterats, kommer detta meddelande inte att visas.
2. Ta bort datakortet från S8 Escape II.
3. Förvara datakortet i skyddsfodralet när du inte använder det.

VARNING



Om klinikern har sagt till dig att använda datakortet för att uppdatera inställningarna i S8 Escape II och om meddelandet "Inställn Ok" inte visas, bör du omedelbart kontakta klinikern.

Rengöring och underhåll



VARNING

Se upp för elektriska stötar. Sänk inte ner apparaten eller nätsladden i vatten. Koppla alltid bort apparaten från uttaget före rengöringen och se till att apparaten är torr innan den kopplas tillbaka.



SE UPP

- Häng inte luftslangen i direkt solljus eftersom den med tiden kan hårdna och slutligen spricka.
- Använd inte blekmedel, klorin, alkohol eller aromatiska lösningar, fuktighetsbevarande eller bakteriedödande tvålar eller parfymerade oljor för rengöring av luftslang eller S8 Escape II. Sådana lösningar kan vara skadliga och kan förkorta produktens livslängd.

Varje dag

Koppla ur luftslangen och häng den att torka på en ren och torr plats till nästa användning.

Varje vecka

1. Ta bort luftslangen från S8 Escape II och masken.
2. Tvätta luftslangen i varmt vatten och ett mildt rengöringsmedel.
3. Skölj ordentligt och häng slangen för torkning.
4. Före nästa användning ska luftslangen kopplas tillbaka till luftuttaget och masken.

Varje månad

1. Rengör utsidan av S8 Escape II men en fuktig duk och mild flytande tvål.
2. Se till att luftfiltret inte är punkterat eller tilltäppt av smuts eller damm. Byt det var sjätte månad eller oftare om miljön är dammig. (se "Byta ut luftfilter" på sidan 9).

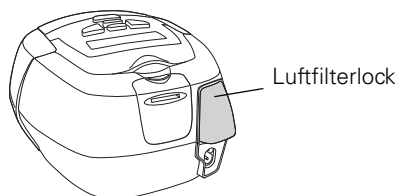
Byta ut luftfilter



VARNING

- Tvätta inte luftfiltret. Det kan varken tvättas eller återanvändas.
- Luftfilterlocket skyddar apparaten i fall vätska av misstag spills på apparaten. Se till att luftfiltret och luftfilterlocket alltid finns på plats.

1. Ta bort luftfilterlocket på baksidan av S8 Escape II.



2. Ta bort och kasta det gamla luftfiltret.
3. Sätt in ett nytt filter med den blå sidan vänd utåt från apparaten.
4. Sätt tillbaka luftfilterlocket.

Service



SE UPP!

- Försök inte öppna S8 Escape II. Det finns inga interna delar som användaren själv kan reparera.
- Inspektion och reparation bör endast utföras av auktoriserad servicepersonal. Du bör under inga omständigheter själv försöka överse eller reparera S8 Escape II.

Denna produkt (S8 Escape II) bör besiktigas av ett auktoriserat ResMed servicecenter fem år efter tillverkningsdagen. Dessförinnan är apparaten avsedd att fungera på ett säkert och tillförlitligt sätt under förutsättning att den används och underhålls enligt de anvisningar som tillhandahålls av ResMed. Tillämplig garantiinformation från ResMed medföljer apparaten vid den ursprungliga leveransen. Som naturligtvis är fallet med alla elektriska apparater, bör du vara försiktig om eventuella funktionsstörningar uppstår och i sådant fall bör apparaten besiktigas av ett auktoriserat ResMed servicecenter.

Om du tror att apparaten inte fungerar på rätt sätt, se "Felsökning" på sidan 12

Vanliga frågor

Hur kommer det att kännas när jag andas med S8 Escape II?

När du först börjar använda din S8 Escape II, kommer du kanske att känna det obehagligt att andas mot luftflödet. Detta är normalt. Du kommer att fortsätta att andas normalt när du sover. EPR-inställningen kan också göra behandlingen mer behaglig. Ta tid på dig att vänja dig vid den nya upplevelsen.

Vad gör jag om jag måste gå upp på natten?

Ta bort masken och avbryt behandlingen om du behöver gå upp på natten. Kom alltid ihåg att starta behandlingen på nytt och sätt på dig masken när du lägger dig igen.

Vad gör jag om jag känner att det läcker ut luft från masken?

S8 Escape II ger mest effektiv behandling när masken är välpassad och sitter bekvämt. Behandlingen kan påverkas av läckage och det är därför viktigt att eliminera eventuell läckage. Försök t. ex. att placera in masken på nytt och justera remmarna.

Om du använder en näsmask bör du försöka hålla munnen stängd under behandlingen. Behandlingen blir mindre effektiv om luft läcker från munnen. Om mulläckor är ett problem kan en hel ansiktsmask eller en hakrem vara lösningen. Rådgör med klinikern eller utrustningsleverantören.

Om du använder en hel ansiktsmask och har problem med att få masken att sitta bekvämt, bör du kontakta klinikern eller utrustningsleverantören. Kanske en annan storlek eller masktyp skulle passa dig bättre.

Behöver jag göra något speciellt innan jag sätter på mig masken?

Innan du sätter på dig masken bör du rengöra ansiktet för att ta bort överflödigt hudfett. Detta kommer att ge bättre passform och förlänga mjukdelens livslängd. Använd inte någon fuktighetsbevarande ansiktskräm när du använder masken.

Jag känner mig så torr i munnen under behandlingen – vad kan jag göra åt det?

Du kan bli torr i näsan, munnen och/eller svalget under behandlingen, speciellt på vintern. I många fall kan en befuktare vara lösningen. Rådgör med klinikern.

Näsan känns irriterad under behandlingen – vad kan jag göra åt det?

Du kan komma att nysa, bli snuvig eller täppt i näsan under de första behandlingsveckorna. Näsirritation kan ofta lösas med hjälp av en befuktare. Rådgör med klinikern eller leverantören av utrustningen.

Kan jag resa med S8 Escape II?

Du kan använda S8 Escape II i andra länder eftersom den är försedd med intern strömförsörjning. Den kan drivas med 100-240 V och 50/60 Hz. Ingen speciell justering är nödvändig, men du behöver en nätsladd som är godkänd i det land där du använder utrustningen.

Kontakta flygbolagets kundtjänst om du ämnar använda din S8 Escape II ombord på planet. S8 Escape II följer kraven i US FCC Part 15, Class B.

Obs! S8 Escape II bör inte användas när flygplanet lyfter eller landar.

Kan jag använda S8 Escape II om jag inte har tillgång till nätström (AC)?

Det finns en DC-12 omvandlare som kopplar S8 Escape II till en 12 V eller 24 V DC-strömkälla. Rådgör med klinikern.



SE UPP!

Utrustningen får inte kopplas till både AC- och DC-källor samtidigt.

Felsökning

Försök följande förslag om problem uppstår. Om problemet inte kan lösas bör man kontakta utrustningsleverantören eller ResMed. Försök inte själv öppna apparaten.

Problem/Möjlig orsak	Lösning
----------------------	---------

Ingen bild på skärmen

Ingen ström inkopplad.	Se till att nätsladden är inkopplad och att På/Av knappen (om sådan finns) är påkopplad.
------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------

Visar felmeddelandet: **Exxxx Ring service (där xxxx definierar ett fel) eller MOTORFEL Ring service eller ÄNDRA SPRÅK Ring service eller FÖRLOR DATA Ring service**

Komponentfel.	Ring service.
---------------	---------------

Otillräcklig mängd luft levereras från S8 Escape II

Ramptid pågår.	Vänta tills luftrycket byggs upp eller ändra ramptid.
Luftfiltret är smutsigt.	Byt luftfilter.
Luftslangen är krokig eller punkterad.	Räta ut eller byt luftslangen.
Luftslangen inte korrekt inkopplad.	Kontrollera luftslangen.
Masken och huvudbandet sitter inte korrekt.	Justera masken och huvudbandet.
Lock saknas på maskens ingångsport.	Sätt tillbaka lock(en).
Erforderligt behandlingstryck kan ha ändrats.	Be klinikern justera trycket.

Följande meddelande visas på LCD-skärmen efter att du försökt kopiera data till ett datakort: **Kortfel Ta bort kort**

Datakortet var inte korrekt insatt.	Se till att patienten sätter in datakortet i datakortöppningen med pilen upp. S8 Escape II bör vara påkopplad och inte leverera behandling (standby-funktion).
Kortet var inte helt insatt.	Se till att datakortet har skjutits in så långt det går i öppningen på datakortmodulen.
Du har kanske tagit bort datakortet innan inställningarna hade kopierats över till S8 Escape II.	Sätt in datakortet på nytt och vänta tills meddelandet Inställn Ok Ta bort kort visas på LCD-skärmen.
Kortet är inte ett ResScan datakort.	Se till att kortet är ett ResScan datakort.

Följande meddelande visas på LCD-skärmen när du försöker uppdatera inställningarna eller kopiera data på datakortet: Ogilt inställn Ta bort kort

ID-informationen på datakortet motsvarar inte informationen på apparaten. Kontakta klinikern omedelbart.

Följande meddelande visas på LCD-skärmen när du försöker uppdatera inställningarna eller kopiera data på datakortet: Inställn fel Ta bort kort

Datafel på datakortet. Kontakta klinikern omedelbart.

Följande meddelande visas INTE på LCD-skärmen när du försöker uppdatera inställningarna med datakortet: Inställn Ok Ta bort kort

Inställningarna hade inte uppdaterats. Kontakta klinikern omedelbart.

Tekniska specifikationer

Drifttryckområde	4 till 20 cm H ₂ O
Dimensioner (H x B x D)	112 mm x 164 mm x 145 mm
Vikt	1,3 kg
Strömförsörjning	<ul style="list-style-type: none"> Ineffekt för S8 Escape II med HumidAire 4i: 100–240 V, 50/60 Hz; 110 V, 400 Hz; 2,5 A < 140 VA (110 W) (maximal strömförbrukning). Högsta momentana effektförbrukning < 340 VA. Se anvisningarna för DC-12-omvandlaren för DC-märkdata. Använd endast ResMeds DC-12 omvandlare för DC-uttag. Typisk effektförbrukning vid 20 cm H₂O är 34 VA eller 20 W.
Luftfilter	Två lager, pulverbondad, non-woven polyesterfiber
Luftslang	Flexibel plast, 2 m
Luftutsläpp	Det konformade 22 mm luftutsläppet uppfyller kraven i EN 1281-1
IEC 60601-1 klassifikationer	Klass II (dubbelisolerad), Typ CF
DEKLARERADE VÄRDEPAR FÖR LJUDEFFEKTIVÅER i överensstämmelse med ISO 4871.	
Ljudtrycksnivå	26 dBA med osäkerhet på 2 dBA uppmätt enligt ISO17510-1:2002 28 dBA med osäkerhet på 2 dBA uppmätt enligt ISO 17510-1:2007
Ljudeffektnivå	36 dBA med osäkerhet på 2 dBA uppmätt enligt ISO 17510-1:2007
Tilläggsryte	Högsta rekommenderade flöde av extra syrgas: 4 l/min
Ytterhöljets konstruktion	Flamsäker teknisk termoplast
Drifttemperatur	+5° C till +35° C
Driftfuktighet	10 % till 95 % ej kondenserande
Temperatur vid förvaring och transport	-20° C till +60° C

Luftfuktighet vid förvaring och transport	10 % till 95 % ej kondenserande
Driftaltitud	Havsnivå till 2591 m
Elektromagnetisk kompatibilitet	Produkten uppfyller alla tillämpliga elektromagnetiska kompatibilitetskrav (EMC) enligt IEC 60601-1-2, för bostads-, kommersiella och lätta industrimiljöer. Tabeller för elektromagnetisk kompatibilitet för dessa ResMed apparater finns på www.resmed.com , på sidan Products under rubriken Service & Support . Klicka på PDF-filen för din apparat.

Obs! Tillverkaren förbehåller sig rätten att ändra dessa specifikationer utan varsel.

Symboler på utrustningen

 Se upp! Konsultera medföljande dokument;
  Följ användningsanvisningarna;
  Droppsäker;
  Typ CF utrustning;
  Farlig spänning;
  Utrustning Klass II;
  Start/Stop;
  Tillverkare;
  **Miljö- information** WEEE 2002/96/EC [EG] är

ett europeiskt direktiv som kräver korrekt bortskaffning av elektrisk och elektronisk utrustning. Produkten måste bortskaffas separat och inte som del av osorterat kommunalt avfall. Vid bortskaffning av produkten bör man använda uppsamlings-, återanvändnings- eller återvinningssystemen i det område där man är bosatt. Sådana uppsamlings-, återanvändnings- och återvinningssystem är avsedda att skona naturresurser och förhindra att farliga ämnen skadar miljön. Om man behöver information om dessa avfallshanteringssystem, var god kontakta lokal myndighet ansvarig för avfallshantering. Symbolen, en överkryssad soptunna på hjul, uppmanar dig att använda dessa avfallssystem. Om man behöver information om uppsamling och bortskaffning av denna ResMed produkt, var god kontakta ResMeds kontor, den lokala återförsäljaren eller besök www.resmed.com/environment.

Allmänna varningar och säkerhetsföreskrifter

Varningar

- Läs hela bruksanvisningen innan du använder S8 Escape II.
- De råd som ges i bruksanvisningen bör inte ersätta anvisningar från vårdansvarig läkare.
- Patienten bör inte koppla någon utrustning till datakommunikationsporten utom på inrådan av vårdleverantör eller läkare. Koppla endast ResMed produkter till datakommunikationsporten. Om andra utrustningar kopplas in, kan det leda till skada på person eller på S8 Escape II-apparaten.

- S8 Escape II bör endast användas med de masker (och kopplingsdon)* som rekommenderas av ResMed eller av läkare eller andningsterapeut. En mask bör inte användas om inte S8 Escape II är påkopplad och fungerar som den ska. Ventilöppningen/-öppningarna i masken får aldrig blockeras.

Förklaring: S8 Escape II är avsedd att användas med speciella masker (eller kopplingsdon)* som är försedda med ventiler som möjliggör ett kontinuerligt luftflöde ut från masken. När apparaten är påkopplad och fungerar ordentligt kommer ny luft från apparaten att driva bort redan utandad luft genom maskens ventilöppningar. När apparaten däremot inte är i arbete, kommer en otillräcklig mängd ny luft att tillföras genom masken och den utandade luften kan komma att andas in på nytt. Återinandning av utandad luft under längre tid än ett par minuter kan under vissa omständigheter leda till kvävning. Detta är fallet med de flesta CPAP-apparater.

- Ta bort masken vid strömavbrott eller vid funktionsfel.
- S8 Escape II kan ställas in att leverera tryck upp till 20 cm H₂O. Om vissa funktionsfel mot förmodan skulle uppstå, kan tryck på upp till 30 cm H₂O vara möjliga.
- Om syrgas används med utrustningen måste syrgasflödet stängas av när utrustningen inte är i gång.

Om syrgasflödet har lämnats inkopplat, bör du koppla av apparaten och sedan vänta i 30 minuter innan du kopplar på apparaten igen.

Förklaring: Om syrgasflödet fortsätter när CPAP-utrustningen inte är i drift, kan den syrgas som förs in i luftslangen byggas upp inne i CPAP-apparaten och utgöra en brandrisk. Detta är fallet med de flesta CPAP-apparater.

- Syrgas påskyndar förbränning. Syrgas får inte användas vid rökning eller i närheten av öppen låga.
- Se alltid till att luftflödet från apparaten är i gång innan syrgastillförseln kopplas in.
- Stäng alltid av syrgastillförseln innan luftflödet från apparaten stängs av.

Obs! Vid en fast syrgasflöde hastighet kommer den inandade syrgaskoncentrationen att variera beroende på var i systemet syrgasen förs in, tryckinställningarna, patientens andningsmönster, typ av mask och graden av läckage.

- Använd inte S8 Escape II om du märker uppenbara yttre defekter eller oförklarliga ändringar i prestanda.
- Öppna inte S8 Escape II. Det finns inga interna delar som användaren själv kan reparera. Reparationer och intern service bör endast utföras av auktoriserad servicepersonal.
- Explosionsrisk – använd inte utrustningen i närheten av antändliga narkosmedel.

* Portar kan vara inbyggda i masken eller i kopplingarna nära masken.

Säkerhetsföreskrifter

- Vid låga tryck kan flödet från utandningsportarna på masken eventuellt vara otillräckligt för att driva bort all utandad luft från luftslangen. En viss återinandning kan uppstå.
- Andningsluftflödet från apparaten kan vara upp till 6° C högre än rumstemperaturen. Var försiktig vid rumstemperaturer över 32° C.
- När nätström (AC) (100–240 V AC) inte är tillgänglig bör du alltid använda en ResMed DC-12 omvandlare. (DC-12 omvandlaren är ett valfritt tillbehör). Den medföljer inte alla modeller.)

Obs! Ovanstående varningar och säkerhetsföreskrifter är generella. Speciella varningar, säkerhetsföreskrifter och anmärkningar visas bredvid relevanta instruktioner i bruksanvisningen.

Begränsad garanti

ResMed garanterar att din ResMed-produkt är felfri med avseende på material och utförande under nedan angivna tidsperiod från det datum då den första kunden inköpte produkten. Denna garanti kan inte överlåtas.

Produkt	Garantiperiod
ResMed befuktare, ResControl™, ResLink™, ResTraxx™	1 år
ResMed flödesgeneratorer	2 år
Tillbehör, masksystem (inkl. maskram, mjukdel, huvudband och slangar). Omfattar inte apparater avsedda för engångsbruk.	90 dagar

Obs! Vissa modeller finns inte i alla delar av världen.

Om produkten visar sig vara bristfällig under normala användningsförhållanden, kommer ResMed att efter eget gottfinnande reparera eller byta ut den defekta produkten eller delar av produkten. Denna begränsade garanti täcker inte:

- a) skador som uppstår till följd av otillbörlig användning, missbruk, modifiering eller ändring av produkten;
- b) reparationer som utförts av en serviceorganisation som ej uttryckligen erhållit tillstånd av ResMed att utföra sådana reparationer;
- c) eventuell skada eller kontamination som uppstår till följd av cigarett-, pip-, cigarrök eller annan form av rök;
- d) eventuella skador som uppstår till följd av att vatten spillts på eller in i en flödesgenerator.

Garantin ogiltigförklaras om produkten säljs eller säljs på nytt utanför det område där den ursprungligen inköptes.

Garantianspråk på defekt produkt måste lämnas av den ursprungliga köparen på inköpsstället.

Denna garanti ersätter alla andra uttryckliga eller underförstådda garantier, inkl. underförstådd garanti beträffande säljbarhet eller lämplighet för ett visst ändamål. Vissa områden eller länder tillåter inte tidsbegränsningar för en underförstådd garanti och ovanstående begränsning kan av denna anledning eventuellt inte komma att beröra dig.

ResMed ska inte hållas ansvarigt för några tillfälliga skador eller följdskador som uppges ha inträffat till följd av försäljning, installation eller användning av ResMed produkter. Vissa områden eller länder tillåter inte undantag eller begränsning av tillfälliga skador eller följdskador och ovanstående begränsning kan av denna anledning eventuellt inte komma att beröra dig. Denna garanti ger dig bestämda juridiska rättigheter och du kan eventuellt också ha andra rättigheter som kan variera från land till land.

För mer information om dina rättigheter enligt garantin, var god kontakta närmaste ResMed-leverantör eller ResMed-kontor.

R001-307/2 05 06

